

Az Újság

7 évf. - 213 szám | független politikai napilap

SALONTA. 1935.
szeptember 24

kedd

Előfizetési árak: Helyben 1 hóra 25 Lei, vidékre:
35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEUSzerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDORSzerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA PIATA UNIRII No 13.

REMÉNYI SÁNDOR:

Hétköznapi problémák

A kisdíjak arcáról eltűnt a nyári vakáció gondtalan öröme. Valamennyien komolyan, idegesen kezdik megkezdett iskoláztatásuk folytatását. A remegő izgalom és komolykodó akarás tüzel a kis nebulók kipirult arcain. Látszik valamennyien, hogy kezdenek előkészülni az életre. Az elemi iskolások közül sokat csupán a kötelező iskolakötvény kényszerít a népoktatásra, a középiskolásokat pedig maga a lüktető élet kötelezi arra, hogy némi általános tudással lépjen majd ki a nehéz és küzdelmes életbe egykor. Elnézem az izgalomtól egészen kipirult kis gyermekeket. Ahogy könyvekkel, füzetekkel felszerelten indulnak a nagy harcra, hogy megtanulják mind azt, amit később ugyanis elfelejtene. De amit mégis meg kell valamennyiüknek tanulni, hogy az életre éretteknak nyilvánítsa majd őket egy ismeretlen bizottság. Hogy valamennyien elérjék a szüleik célkitűzését és hányan találják meg élethivatásuk célját? — erre mindannyian egyszer önmaguknak fognak felelni, ha majd a Párnászuszon, vagy a lejtő mélyén egy pillanatra önmagukba szállnak. Én most csak arra vagyok kíváncsi, hogy hány embert tett boldoggá a középszerű tudás és a középiskolai félműveltség? És egyáltalán boldogságot jelent-e a tudás? Az anyagi értékelést most kikapcsolom. Csak úgy magára a kiegyensúlyozott, lelkiéletre célzok. Merthiszen az anyagi természetű kérdés az igazán nem tartozik kimondottan egyetlen foglalkozási ághoz sem. A foltozó suszter is lehet jól szituált kispolgár és ügyes kereskedősegből is lehet tekintélyes nagykereskedő, ha a szerencse kedvezett számára és kitudta használni kedvező lehetőségeit. Ezelszemből a szabadfoglalkozású intellektuálisok között — különösen manapság, de régebben is úgy volt — gyakori volt a nyomorúság. Nem egy esetben megfigyeltem, hogy a pájaőr, vagy hivataloszolga nyomorúságos kis fizetéséből egy szerény kis házat szerzett magának, míg a sokkal jobb fizetésű tisztviselők egyik, adósságból a másikba merültek. Éppen azért teljesen ki akarom most kapcsolni az anyagi természetű dolgokat és megszeretném kérdezni: Tulajdonképpen milyen hatalmat jelent a tudás? Érttem a tudás alatt azt az igazi felsőbbrendűséget, amely meg tud oldani minden lelki válságot és olyan kiegyensúlyozottá tudja

tenni azz életet, amely földi boldogságot jelent. Eddig azt tapasztaltam, hogy szegény kétékeze munkája után élő ember lelkét sohasem zavarta meg az a nagy kérdés: Miért él? Hanem szépen nyugodtan küzdött a mindennapi kenyérért és hétköznapi egyformasággal, de minden nagyobb megrázkódítás nélkül leélte ami számára adva volt. A kispolgár már előretörtető igényeivel igengyakran lelkiválságba került, mert számára a lelkiélet onnan csirázott, hogy divatos legyen a ruházat is, meg a szomszéd se lássa, hogy bizony nehéz az élet. Ha így nem tudta dolgait intézni, már kész volt a világfájdalom és inkább a halál után sóhajtott, mint sem kopott ruhába végigszenvedje számára örömtelen életét. Az igazi életuntság

pedig lényegében ott, azon a társadalmi fokon kezdődik, ahol a boldogságot jelentő pénz minden kényelmet megadott. Ennél a pontnál már elveszett az élet célja és értelme, mert a földi vagyon túllőtt az értelmén.

Lényegében a kultúra többet ártott, mint használt. Különösen azok számára, akik csak egyéni szempontból élik életüket. Ezek számára csak annyit jelent a tudás, mint a könyvvásárlás azok számára, akik nem saját céljakra, csupán könyvtárszekerük számára szerzik be a legújabb és legdivatosabb könyveket.

Igy az iskolaév kezdetével elnézem a kis diaksereget, valamennyinek lázas az arca. Utrakészen áll megvívni az élet nagy harcát. Az igazi nagy győzelem azonban valahogy egészen más eszközökkel lehet csak kiverkedni, ezt azonban nem lehet, sem az iskolában, sem kin az életben megtanulni, hogyan kell lényegében az élet felett diadalmaskodni.

Elbocsájtotta a város az ideiglenesen alkalmazott tisztviselőit

A város vezetősége, mint ismeretes kisegítő tisztviselőként hónapokkal ezelőtt mint napidijast alkalmazta Szathmáry József, Pap Mihály, Hrabovszki István és Innen Béla helybeli lakosokat a város az adminisztrációs ügyének elvégzésére. Ezeknek az ideiglenes tisztviselőknek javadalmazását természetesen költségvetésileg biztosította a város. A vármegyei prefektúra azonban törölte a városi költségvetésből ezen rendkívüli kiadást,

amelynek az lett a következménye, hogy a város vezetősége a mai hatállyal ezeket az ideiglenes tisztviselőket kénytelen volt elbocsájtani.

Takarékossági szempontból örülni lehet a felesleges kiadások megtakarításának, azonban értesüléseink szerint az elbocsájtott segéd tisztviselők között voltak többen, akiknek hozzáértő szak tudása a városi adminisztrációban feltétlenül kívánatos és szükséges.

Szabó Béni kérése a közönséghez

Tekintettel arra, hogy januártól mostanig csaknem kizárólag a képviselői és más tisztségemmel járó teendőimmel foglalkoztam, az összes érdekelt intézményektől szabadságot kérve, 1936. január végéig a szücsüzemem munkálatait fogom irányítani és végezni. Egyedüli kivételt csak a képviselőházban részemre kiosztandó teendők elvégzése fog képezni.

Miután a köztéren való további szerény munkásságom csak úgy lehetséges, hogy a magam és családom megélhetését a szücsüzemem keretében saját munkásságommal biztosíthatom, igen kérem fenti értesitésem szives tudomásul vételét.

Szabó Béni szücsümester, országgyűlési képviselő.

A víz és tűz pokla Abessziniában

Mit jelent az esős és a száraz évszak?

Debreczeni Gyula, az ismert Afrika-utazó, aki a világháborúban a német-keletafrikai gyarmati csapatok tisztje volt, az alábbi érdekes cikkben ismerteti a sokat emlegetett abessziniai „esős időszak”-ot:

Hónapok óta lesi a világ az olasz-abesszin viszály fejleményeit. De a háborús operációk az esős időszak elmúltára, a száraz időszak kezdetére várnak.

Az egyenlítői „szélcsendőv”-től távolabb délre és északra eső földterületeknél — így Abessziniánál is — az esőzés ideje a nap legmagasabb állásával esik egybe s itt évenként két esős évszakot különböztetünk meg: a kis és nagy esős évszakot.

Hadd ecseteljem pár szóval e varázslatos kétféle időszakot.

Rémek, réme a víz

A hónapok óta tartó szárazság s az afrikai nap égető sugarainak kitétt földtalaj tenyérnyi széles repedésekkel szántottak s olyan keményre aszottak, mint az acél. Zebra- vagy zsiráfcsapatok, ha végigszáguldoznak rajta, patáik alatt úgy kong a föld, mintha kalapáccsal vaslemezre verne az ember. Napokig, sőt hetekig ömlik rá az eső, de ime meg sem látszik a talajon.

Csak lassan-lassan változik át a talaj előbb járhatatlan mocsarakká, majd sík vízzé s ott, ahol a száraz időszakban az antilopok, zebrák csapatai verték fel a port, ottan most a mérföldes mocsarakban és tavakban hemzsegnek a halak, teknősbékák, krokodilok és vizilovak. Az egymástól 10 napi járóföldre eső tavak him vizilovai a tengerre változott steppéken keresztül uszva mennek menyasszonynézőbe a szomszédos tóba.

S az eső csak esik tovább! Víz, víz mindenütt víz! Ruhánk, cipőnk, minden csuromvíz. Facsaró víz a sátrunk, a pokrócaink s víztől szotyog a kukoricaliszt teherhordóink fején. Tropikus sisakjaink szomorúan konyulnak szemünkre s lábbelink lyukain minden lépésre vidám szökőkutacska bugygyan ki.

Esik? Dehogyan! Ömlik, zuhog, zuhan, mintha vederszámrá, félbeszakítás nélkül egyiket a másik tetejére öntenék fejedre. Így megy, éjjel, nappal.

A víznek elátkozzuk még a nevét is. Ami csak ördögi, ami ellenség, ami utálat, azt mind egy fogalom egyesíti magában: — a víz!

S a száraz időszak?

Félesztendően keresztül egy csepp eső sem esik.

Napokig nem találunk vízre s az 50–60 fokos perzselő napon

s szájpaddásunkhoz tapadó nyelvvel

kutatunk, ásunk kiszáradt folyómedrekben a remélt legnagyobb kincs, az éltet, boldogságot nyújtó, a reszketve áhitott gyémántcseppek — a víz után. S egy csöpp sincs.

Elfogyott. Nincs! Hogy kicserepesedett ajkadat megnedvesítsd vele.

... és kincsek kincse

Elkezdész ázni az 50 fokos perzselő napon, mikor már 48 óra óta áhitozol egy éltető csöpp után. Félholtan a fáradtságtól hagyod abba a hiábavaló munkát. Nincs. Kezdesz kétségbeesni s révedező szemmel mersedsz a leégett pusztaságra...

Egyszerre. Élet! Élet! Mennyország, gyönyörűség... hallod a kiáltást: — Máji! Máji! Máji!

Egyik vizkutató négercsapat nedves folyófenékre talál, hol az ásó

nyomára lassan szivároq a — víz!

Aki csak bírja magát, európai és fekete, aszkári és teherhordó rohan mind oda, ásóval,

fadarabokkal, körömmel vájja-furja kaparja a földet.

Ásna!

A gödrök mind mélyebbek lesznek, a víz mind erősebben tör fel a föld alól. De ami kicsi összegyűl, azt a kaparó, szomjuhozók isszák meg, azon piszkosan, sárosan, szájjukkal szűrösölve fel az éltető nedvet. S a többiek, a mögöttük levők, könyökkel, ököllel taszítják őket odább. Ők is inni akarnak s dulakodni kezdenek, már-már egy-egy kés is megvillan...

Korbáccsal kell a négereket elhajtani s rendszeres egymást felváltó ásó-csapatokat odarendelni, míg a víz méter mélységre nem áll. Aztán sorban mindenki egy bögrével. Nem többel. Kincsek kincse a víz, az élet forrása, a gyönyör!

Egy kis bögre piszkos, langyos víz!

... Nem az abesszin hadsereggel, — az nem lesz olyan veszélyes — de ezzel a két hatalmas ellenféllel kell a Duce seregének megütközni!

Szovjet felfedezők tragédiája az Északi sarkon

A Berliner Zeitung am Mittag írja moszkvai jelentés alapján, hogy az Északi Jegestengerben északra a Ferenc József földtől ismét készülöben van egy olyan nagy tengerész tragédia, mint amilyen a Cseljuszkin pusztulása volt. Moszkvában igen nagy az aggodalom, mert a Sadco nevű orosz jégtörő, amely már két héttel ezelőtt 75 emberből álló személyzettel elindult észak felé, hogy új szigeteket fedezzen fel.

Ezelőtt három nappal SOS jeleket adott le. A vészjelek után a hajó rá-

dióstitstje bejelentette, hogy óriási viharba kerültek, a hajó körül a hatalmasnál hatalmasabb jégtáblák csak úgy zajlanak, isteni csoda már az is, hogy eddig épen maradt a hajó. Egy pillanattól kezdve, aztán elhallgatott a segélykérő szikratáviró is, úgy hogy Moszkvában a legteljesebb bizonytalanság uralkodik a jégtörő sorsa felől. Nagyobb még az aggodalom, hogy a hajón egy egész sereg szovjet tudós volt, akik méréseket akartak eszközölni a fenti északon.

Kolerás nyulakat loptak el

Tudnunk kell, hogy a különféle betegségeket más-más baktériumok okozzák. Hogy ezeknek a baktériumoknak hatását úgy egymással szemben, mint külön-külön az orvosi tudomány minél pontosabban tanulmányozhassa tenyésztik azokat, mint a jó gazdasszony a csirkét, avagy a jó gazda a fajtőszőreit.

Mondanunk is felesleges, hogy ezek a betegségeket okozó sejtek (baktériumok) tenyésztése minél zárosabb helyen történik, nehogy egy is belőle kikerüljön a nagyközönség körébe. A gondos felügyelet dacára Pécsen, Magyarországon most megtörtént az az eset, hogy kolera és más fertőző betegséggel baktérium tenyésztés céljából beoltott 12 nyulat loptak el a kórbonctani intézet székházából. Most hatalmas plakátok útján hívják fel a tolvaj urak, vagy hölgyek figyelmét arra, hogy a nyulakat szolgáltatassák vissza

haladéktalanul az intézetnek, mert azok elfogyasztása életveszélyes. És ha a tolvaj evett volna azok husából, úgy jelentkeznek azonnal orvosi kezelésre, mert élete gyertyája hamar kialszik különben.

AKTATÁSKÁK,
ÓVODÁS
és ISKOLÁS

TÁSKÁK

KISS ERNŐ

s z i j g y á r t ó n á l
Str. Regele Ferdinand 2.

Tip. „Az Újság” nyomdája Salonta

Dr Popoviciu Radu lesz az új polgármester - ..?

Pár nap óta erősen tartja magát az a hír, hogy állítólag új vezetőséget kap Salonta városa. A hírek még ellenőrizhetetlenek. Ha politikai szempontból, Kovács Béla személyét és ténykedését kritika tárgyává tettük és kíváncsabbnak találjuk volna az ideglenes tanács helyett a választott tanács uralmát — ennek sugalmazása demokratikus érzelmeinkből fakadt. Ha voltak is az ideiglenes tanácsnak önkényes határozatai ettől függetlenül ki kell hangsúlyozzuk, hogy Kovács Béla, mint polgármester puritán jellemű, mindenkinek rendelkezésére álló, tisztakező polgármester volt.

Igaz, hogy nem egy esetben a város érdekénél felülhelyezte a párt-politikai érdekeket. Ezt azonban, mint párttembertől a pártérdek meg is ki-

vánja.

Hogy lényegében történik-e rezsim változás és tényleg új polgármestere lesz Salonta városának? — ebben a pillanatban még nem lehet ellenőrizni a híreket.

Dr Popoviciu Radu helybeli ügyvédet emlegetik — az ellenőrizhetetlen hírek, mint városunk új polgármesterét.

Dr Popoviciu Radu ma délelőtt Oradean tartózkodott, így ebben az ügyben nem kaphattunk tőle felvilágosítást a felmerült hírekkel kapcsolatban. A városházán hétfő lévén, délelőtt nincs hivatalos óra. Így csak a közeli napok esetleges eseményei fogják igazolni az új események netaláni fordulatát.

Adóügynököknek nem szabad fizetni

Az összes pénzügyigazgatóságok rendelkezést kaptak, amelynek értelmében az adóügynököknél tilos fizetést eszközölni. Kizárólag azokat az

összegeket ismerik el, amelyeket a pénztárnál fizettek be. Természetesen a pénztárnál eszközölt fizetésekről szabályszerű nyugtát adnak a feleknek.

Hegedüs Nándor Salontára jön

A nyárdereken a salontai Magyar Párt rendszeresített közművelődési és kulturális estélyeit felfüggesztette és elhatározta, hogy azt a nyári dologidő végeztével folytatni fogja.

A szorgos mezei munkálatoknak vége. Szeptemberbe vagyunk. Tovább lehet folytatni a Magyar Párt kultúrestélyeit.

A Magyar Párt az első kultúrestélyre Hegedüs Nándor lapszerkesztőt, volt ország-

gyűlési képviselőt látja vendégül, aki ígéretet tett, hogy lerándul salontai magyarjaihoz, hogy vázolja az aktuális társadalmi, gazdasági és kisebbségi helyzetünket. Hegedüs Nándor jövetelét általános érdeklődés előzi meg. Olvasóinkat természetesen előre fogjuk értesíteni a kultúrestély pontos idejének meghatározásáról, hogy mindannyian ott lehessünk Hegedüs Nándor előadásán.

Miért tagadta meg a város Oláh Sándor tüzoltó betegsegélyezésének kérelmét?

A szombati tanácsülés rövid vita után elutasította Oláh Sándor tüzoltónak betegsegély megállapítása iránti kérelmét. Ezen elutasító határozathoz tudni kell, hogy Oláh Sándor lelkiismeretes munkatjesitményének áldozata. Emlékeztet még olvasóink előtt a, Hegedüs Károly terménykereskedő családi drámája, amikor egy őrizetlen pillanatban Hegedüs né belevetette magát az udvaron levő kut háborzongó mélységébe. Oláh Sándor tüzoltó futó lépésekkel szaladt Hegedüs né kimentésére. Oláh Sándor teljesen kimelegedve ereszkedett le a hideg kutvizbe. Hegedüs né kimentette, azonban az ő szervezőtét teljesen tönkretette hősiességének bátor önfeláldozása. Ugyanis a hideg víz teljesen kihűtötte belső részét és orvosi tanácsra Budapestre utazott és

hetekig feküdt a Verebely klinikán. Oláh Sándornak volt némi kis ingatlana de a hosszú orvosi kezeltetés felemésztett mindent. A valamikor erős, egészséges ember ma már csak összetört emberroncs.

Ez a tragikus sorsu tüzoltó kérte a város vezetőségét, hogy betegsegély címén utaljon ki számára egy kisebb összeget. Ezt annál inkább kérhette, mivel egyik városi tisztviselő hónapokon keresztül élvezte a város vezetőségének jóindulatát és hónapokon keresztül elég szépnek mondható tisztviselői fizetésén kívül — betegsége tartama alatt — külön betegsegélyt kapott.

Ezzel szemben Oláh Sándor szerény tüzoltói fizetése igazán nem elégséges arra, hogy nagy családjával megéljen belőle akkor, amikor állandó orvosi segélyre van szük-

sége.

A szombati tanácsülés mégis elutasította Oláh Sándor betegsegély kérését azzal a rövid megindoklással, hogy ilyen célokra nincs költségvetési fedezet.

Külön kommentár ide nem kell...

GOLGOTHA

Ha még nem látta, ma délután

5 és este 9 órakor utoljára

van alkalma megnézni ezt az

óriási Krisztus filmet!

Egy hét a város életéből

A salontai anyakönyvi hivatalban a múlt héten a következő bejelentéseket eszközölték:

Születtek: Jámbor Irén. Petruțiu Todor. Molnár Mihály. Szilágyi Irén. Hárdalau János. Bagosi Lajos. Gyöngyösi Erzsébet. Huli Erzsébet. Kenéz Ilona. K. Nagy Erzsébet. Zsibrita halvaszületett leány. Szabó Ferenc. Dániel Anna. Jolán. Megyeri István. Rekord szám.

Házasságot kötöttek: Marconescu Sándor—Bodeu Mária. Takó Mihály — Kovács Ilona. Rácz József, Sándor — Kiss Juliánna. Kovács István—Balogh Mária. Gellén András—Révész Zsuzsanna. Vigh István — Lovász Rozália.

Elhaltak: Szél Ferenc 34 éves. Szilágyi Mária 4 hónapos. Sebők Imréné szül. Szabó Mária 41 éves. Özv. Bereczky Józsefné szül. Nagy Juliánna 73 éves.

Holtánnyilváníttak: Szentmiklósi Imre közműves 55 éves. Egyedi Mihály 46 éves.

Rádióműsor

Hétfő, szeptember 23.

Bucuresti

18 Zenekar. 19:15 Lehár: A pacsirta, egyveleg. 20:20 Lemezek. 21:15 Theodor rescu-négyes. 22 Schrammel-négyes.

Budapest

1:05 Hanglemezek. 5:10 Előadás. 6 Munkásfélóra. 8 Végh Sándor hegedül. 8:40 „Amerikai magyarok.” Előadás. 9:10 Csóka Béla magyar nótákat énekel cigány zene kísérettel. 10:40 Szalónzenekar.

Kedd, szeptember 24.

Bucuresti

18 Lemezek. 21:15 Felolvasás. 21:30 Felolvasás. 23:15 Hangverseny.

Budapest

1:05 Katonazene. 5:10 Asszonyok tanácsadója. 6:30 Szalónzene. 8:05 Cigányzene. 8:45 Előadás. 11:10 Operettrészletek.

A Golgotha film sikere

Mint előre megjósoltuk, a Centrálban most futó Golgotha című film mind nagyobb és nagyobb érdeklődő közönséget vonz. Mind többen és többen gyönyörködnek a film pazar szépségeiben. Minden előadást zsufolt ház néz végig és megérdemelten. Hozzá hasonló nagystílű film egyhamar nem pergett és nem fog peregni a helyi mozi vásznán. Önmagának ellensége aki nem nézi meg e ma még futó igazi csodafilmet.

— Maga rugással neveli a fiát Köcsög ur?

— Edzeni kell a gyereket.

— Mi lesz így a gyerekből?

— Futballista.

SPORT

NSC-Vestul 3 : 0 (1 : 0)

Tegnap délután második bajnoki mérkőzését játszotta az NSC az oradeai Vestullal. Az első félidő nagyon lanyha volt. Alig volt élet a játékban. Az NSC fiuk nem találtak magukra. Aztán a második félidő megváltozott. Mindvégig rámenős, izgalmas játék folyt. A Vestul jó formát játszott ki. Éleltrevaló együttes.

Az NSC felállítása: Ritter, Herskovits—Bordás, Nagy—Vigh—Debrezeni, Bereczky—Vajda—Berteau—Lakatos—Szilágyi.

NSC kezd és már az első pillanatban Berteau lövése okoz izgalmat. 2. p. kornert ér el a Vestul. Majd kölcsönös támadások következnek. 8. p. kornert a Vestul ellen, meleg helyzet a kapu előtt, míg a 9. p. Vajda megszerzi az NSC vezető gólját. NSC támadások következnek. 12. p. kornert ér el a Vestul egymásután háromszor. Veszélyes helyzet az NSC kapu előtt, de a salontai háttérdek mindent mentenek. 17. p. Szilágyi egyedül lefut, de a kifutó kapus kivágja a veszélyes labdát. 22. p. kornert a Vestul ellen. Az NSC, támad de a csatársor munkája eredménytelen. Félnek. Különösen Berteau respektálja az ellenfelet. Tul finom ez a kitűnő csatár. Majd Ritter fog egy erős lövést. 31. p. Berteau az üresen ma-

KALAP, NYAKKENDŐ óriási választékban!

Svájci sapka 35, filc sapka 25,
női retikül 65, férfi pullover 45 lei.

Kötöttáru különlegességek!

Kovács divatáruház

Fenyvesi gyógyszerár mellett

radt kapu föté küld egy bombát. Kár egy ilyen helyzetet kiaknáztatlanul hagyni. 34. p. Bereczky lövése kapu mellett köt ki. 41. p. Ritter biztosan fog egy lövést, míg a 44. p. Lakatos lövése meg kapu mellé.

Szünet után a Vestul kezdi a játékot és mindgyárt akcióba is lépnek. Majd Szilágyihoz kerül a labda, aki védhetetlen felső balsorkot lö. A bíró jogasan megítéli a gólt, csak a Vestul nagyszáju intézője és egyik-másik rosszmájú salontai ellendrukker reklamál. A 7. p. Bereczky közéről kapu mellé lö. Változó mezőnyjáték következik. 27. p. kornert az NSC ellen. A 30. p. a Vestul egyik vezetője befut a pályára és fenyegető magatartást tanúsít a bíró ellen. Nagy tumultus támad és a bíró csak nehezen tudja megőrizni a rendet. Csodálkozunk, hogy a bíró oly sokáig tűrte a hadonászó Vestul vezetőjének lehetetlen viselkedését és nem utasította ki a pályáról. Ezt kellett volna csinálnia. Joga van hozzá.

Egyes oradeai csapatvezetők azt hiszik, hogy itt Salontán mindent megtehetnek. Tévednek. Majd 5 perc szünet után folytatták a játékot, A NSC szebbnél-szebb támadást vezet, fölényben vannak. 38. p. Szilágyi elől csak nehezen tudja elvágni a labdát a Vestul háttérdeje. 42. p. Berteau egyéni akcióból gyönyörű góllal beállítja a végeredményt.

A Vestul szépen játszott. Az NSC-ből Herskovits—Bordás háttérdek és Nagy

dolgoztak mindvégig lelkesen. A többiek is mindent elkövettek, hogy a mérkőzést megnyerjék.

Pop Gița jól bíraskodott, csak az volt a baja, hogy nem volt erélyes.

A kerületi bajnokság állása

NSC	2	2	—	—	5:0	4
Vasas	2	2	—	—	5:2	4
Makkabea	3	2	—	1	7:5	4
Kolping	2	1	1	—	5:3	3
PTT	2	1	—	1	2:2	2
Vestul	2	1	—	1	2:4	2
Törekvés	2	—	1	1	4:5	1
Kinizsi	2	—	—	2	0:3	0
Tileagd	3	—	—	3	2:7	0

Tegnap délbén tartotta meg rendkívüli közgyűlé- sét az NSC

Az új szabályok értelmében új tisztikart választottak. A megválasztott tisztikar: Elnök: Jiglaú Joan. Alelnökök: Kovács László, Muntean Nicolae. Az egyik alelnöki tisztségre Kovács Jánost választották egyhangulag de Kovács ezt nem fogadta el. Nagy veszteség, hogy semmiféle tisztséget nem vállalt. Titkár: Patócs Ferenc. Főpénztáros: Andor Mihály. Vezetőségi tag: Bereczky János, Tóth Sándor és Szabó Sándor. Ellenőr: Domján Lajos, Erdős Imre és Csete Lajos. Intéző: Józsa Sándor. Ifjúsági intéző Klein Sándor. Pályapénztáros: Bene Ferenc, Illyés István. Pályaelenőr: Bondár Sándor. Pályafőrendező: Bene Sándor. Pályagazda: Hizó Sándor. Ezenkívül 20 tagú választmány vezeti az NSC ügyeit.

A Törekvés a Kaszinóban kitűnően sikerül disznótoros vacsorát rendezett szombaton este. A nagyszámu résztvevők a reggeli órákig a legjobb hangulatban mulattak.

NSC ifj.--Kemény 11. 3 : 1 (0 : 0)

A kék-fehérek ifjúsági csapata szép győzelmet aratott a megerősített Kemény 11. felett. Az ifjúsági csapat mindvégig szépen játszott minden egyes tagja dicséretet érdemel. Bordás 2 és Popovics 1 góljával megérdemelték a győzelmet.

A Kemény 11 góliát Szabó lőtte.

Az NSC ifj. felállítása: Bársony, Szilágyi—Popovics, Oláh—Kube—Papp, Koteles—Bereczky—Bordás—Molnár—Bakó.

Magyarország -- Csehszlovákia 1 : 0 (0 : 0)

Tegnap délután Budapesten játszották le a Magyar—Cseh Európa Kupadöntőt, melyet a magyarok nyertek meg. A mérkőzést Langenus belga bíró vezette, melyen 30.000 néző vett részt. A két kapus alaposan kivette részét a küzdelemből. Az egyetlen gólt Markos lőtte a második félidő 15. percében.

- Budapest—Kassa vál. 2:1.
- Északmagyarország—Szlovénia 2:2
- Somogy—Csepel 6:1

Belföldi eredmények

Makkabea—PTT 2:1.
Vasas—Tileagd 2:0.
NAC—Venus 1:0. Góllövő Booola.
Universitatea—Juventus 3:0.
Crișana—CFR 3:0. Góllövő Barátky.
Phoenix—KAC 5:0.
Goria—Romania 5:4.
Olimpia—CFR (Oradea) 4:2.
CFR (Cui)—Törekvés (Oradea) 1:1.
Jiul—TAC 3:0.
Victoria—Tricolor 3:2.
Unirea Tricolor—AMTE 4:2.
Ripensia—Kinizsi 6:1.

Rónay Ferenc, a NAC többszörös válogatott csatára elhagyja az egyesületet. Craiovara megy, mint tréner és játékos.



FIGYELEM!

Mindenféle iskolai cikket
gyerekek

könyvet, táskát,
írkát, füzetet,

csak

SZÉKELY

papírüzletben vegyetek,
Piața Unirii 13.

Apróhirdetések

Apróhirdetés díja szavanként 1 lei 50 bani. Legkisebb apróhirdetés 10 szó. Hirdetések és apróhirdetések díjai mindenkor előre fizetendők. Nagyobb hirdetés kötésnél engedmény. „Cim a kiadóban” jelzés külön 5 lei. Alláskeresőknek 50 százalékos kedvezmény. Hirdetéseket naponta déli 11 óráig vesszük fel.

Románul beszélő leány tanulónak felvétetik Rubinné áruházában. U. i. jelentkezék egy fiu fűszerüzletbe tanulónak.

Borsajtó törkő sajtólasra igénybevehető Arany ucca 34. 1—4

Gyümölcsfaínak takarítását, egész évi gondozását, vagy egyszeri munkáját, permetezését olcsón vállalom. Őszi ültetésre fajazonos gyümölcsfák, szőlőültvények, írásbeli felelősséggel, hogy mindenféle féregtől és betegségtől mentes, hatóságilag engedélyezett faiskolából. Megrendelhető Stern Samu gyümölcs kertésznél.

ARANY, ezüst tárgyakat, valamint arany ezüst érmeket legmagasabb napi áron bevált SZABÓ óras, Piața Unirii 1 b. 9—10

ELADÓ Piața Peleş 2 sz. alatti ház. Értekezni Klein Rudolfinál Str. Peleş 10 sz. alatt. 3—5

Svájci sapka 40 lei, filc sapka 25 lei.

Szvetterek nagyon olcsón. Leg-

ujabb divatu zsemperek.

Divat kalapok, illat-

szerek, kézimunka

különlegességek.

Rubinné Minerva áruháza